



# CSV-BEZIRKE

## CSV NORDEN

Am 25. Februar 2013 fand in Tandel der ordentliche Bezirkskongress der CSV Norden statt. Höhepunkt war die Annahme von zwei Motionen: eine zum Thema Einheitswasserpreis und eine zweite zur zügigen Umsetzung des Projektes des neuen Lycée technique agricole in Diekirch/Gilsdorf.

Der Vorstand tagte im vergangenen Jahr insgesamt 9 Mal. Die Sitzungen im ersten Halbjahr beschäftigten sich vornehmlich mit der politischen Aktualität. Die Umgehungsstraße der Nordstad, sowie der Ausbau der N7 auf 2 mal 2 Fahrspuren mit Trennmauer waren dabei einige der Hauptthemen. Um die dazu benötigten Flächen auch schon im „plan sectoriel transport“ zu sichern, wurde diesbezüglich ein Brief an den damaligen Minister für öffentliche Bauten Claude Wiseler und an Premierminister Jean-Claude Juncker verschickt.

Kritisch beleuchtet wurde auch der Abbau von Dienstleistungen am Bürger im Norden, wie zum Beispiel das Zusammenlegen von Polizeibrigaden und die Schließung des Enregistrements.

Im Juli mussten dann wegen der vorgezogenen Kammerwahlen die Kandidaten des Bezirkes Norden bestimmt werden. Die endgültige Liste wurde vom Wahlkonvent vom 27. Juli 2013 in Ettelbrück angenommen.

Während der Wahlkampagne wurden im Norden 5 Wahlversammlungen abgehalten, am 1. Oktober in Wiltz, am 2. Oktober in Vianden, am 10. Oktober in Clerf, am 14. Oktober

in Redingen und am 15. Oktober in Ettelbrück. Am 7. Oktober fand der traditionelle „Juncker on Tour“ statt, dieses Mal in Diekirch mit rund 1000 Teilnehmern.

Am 23. Januar 2014 fand in Grosbous der Wahlkongress der CSV Norden statt. Eines der Hauptthemen des Kongresses war die Ankündigung des neuen Ministers für öffentliche Bauten einigen geplanten Aktivitätszonen im Norden die Genehmigung zu entziehen. Dies mit der Begründung, dass es in der Region schon zu viele Flächen für Kleine- und Mittelgroße-Unternehmen (KMU) gebe. In diesem Zusammenhang wurde von den Kongressdelegierten einstimmig eine Motion bezüglich der Realisierung ZAE „Fléiber“ und der N7 angenommen.

Am 14. März um 19.00 wird der Bezirk Norden seine zahlreichen Wahlhelfer zu einem Dankeschön in die Daichhall in Ettelbrück einladen.

Der Vorstand der CSV-Bezirk Norden bedankt sich sehr herzlich bei der Gemeinde Ettelbrück, die den Versammlungsraum in der Daichhall zu Verfügung stellt. Ein großes Dankeschön auch an alle Mitglieder des Vorstandes, die an den Sitzungen teilnahmen und die die kontroversen Diskussionsrunden im Sinne ihrer Mitbürger im Norden animierten.

**CHRISTOPHE HANSEN**  
Bezirkssekretär



## WAHLKONGRESS VOM 23. JANUAR 2014

Als Präsidentin der CSV Norden wurde Martine Hansen mit überwältigender Mehrheit gewählt.

In den Bezirksvorstand wurden in folgender Reihenfolge direkt gewählt: 1. Christophe Hansen, 2. Christine Lutgen, 3. Marc Fisch und Jean-Paul Schaaf, 5. Edmée Juncker, 6. Yves Karier und Charles Weiler, 8. Sonja Conzemius, 9. Meyers Lucien, 10. Majerus Lucien, 11. Pascal Nicolay und 12. Georges Riewer, für den allerdings Uljana Molitor aufgrund der in den Statuten festgeschriebenen Quotenregelung nachrückte.

Vervollständigt wird der Vorstand von den Abgeordneten Emile Eicher, Aly Kaes und Marco Schank. Weitere Mitglieder bleiben noch von den Unterorganisationen zu bestimmen.





## CSV OSTEN

Der letzte Bezirkskongress der CSV Osten fand am 28. Februar 2013 in Steinheim statt.

Seit diesem Kongress trat der Bezirksvorstand zu insgesamt sieben Sitzungen zusammen, am 27.03.2013, 25.04.2013, 04.06.2013, 16.07.2013, 22.07.2013, 23.10.2013 und 11.12.2013.

Wunnengsbau: Wat ass geplangt, wat sinn d'Erausforderungen, wouduerch geet et net esou gutt weider? - Aféierung vum Minister Marco Schank.

Am 13. Juli 2013 wurde das Sommerfest der CSV Osten abgehalten. Um 14 Uhr wurden in Zusammenarbeit mit ORT Miselerland vier unterschiedliche Aktivitäten angeboten:



Neben den sieben Vorstandssitzungen kam die Exekutive, bestehend aus der Präsidentin Françoise Hetto-Gaasch, dem Sekretär Yves Wengler, den 3 Vizepräsidenten Gaston Bohnenberger, Gilles Estgen und Liane Felten sowie dem Kassierer Jean-Marie Raus insgesamt zusätzlich 5 Mal (27.3.2013, 17.4.2013, 4.6.2013, 16.7.2013 und 19.12.2013) zusammen, um die jeweiligen Vorstandssitzungen sowie die unterschiedlichen Veranstaltungen der CSV Osten zu organisieren.

Am 20. März 2013 organisierte der Bezirk Osten einen Think-Tank-Workshop in Junglinster. Nach einem Aufruf an alle Mitglieder der CSV Osten wurden folgenden Themen festgehalten und als Arbeitsgruppen angeboten:

- Educatioun: Schoulreform, wou sti mer, wou wëlle mer hin, a wat ass d'Positioun vun der CSV? - Aféierung vun der Deputéiert Tessy Scholtes;
- Aarbechtsmaart, Chômage, Rentereform - Aféierung vum Deputéierte Marc Spautz;

Discover Wines & More, Discover Europe, Biketour und Segway. Anschließend traf man sich im Restaurant Kohn in Altwies bei einem gemütlichen Essen.

Im September und Oktober fanden 12 Wahlversammlungen im Osten statt, davon ein „Juncker on Tour“ am 3.10. in Grevenmacher.

Am 20. Oktober 2013 fanden die Nationalwahlen statt, bei denen der Bezirk Osten mit 37% das beste Resultat der CSV von allen 4 Bezirken einfuhr. Obwohl sich von vier CSV Ost-Abgeordneten nur noch einer der Wahl stellte, ging der vierte Sitz nur sehr knapp an die DP verloren.

Am 9. Januar 2014 fand in Junglinster auf Einladung der neu gewählten Mandatare aus dem Osten ein „MERCİ-essen“ statt, um allen Wahlhelfern für ihren Einsatz zu danken.

**YVES WENGLER**  
Bezirkssekretär



**FACEBOOK**  
[facebook.com/CsvOsten](https://www.facebook.com/CsvOsten)  
**INTERNET**  
<https://osten.csv.lu/>

#### **WAHLKONGRESS VOM 24. JANUAR 2014**

Auf dem Kongress der CSV Osten wurde Léon Gloden zum neuen Bezirkspräsidenten gewählt. Des Weiteren wurden in den Bezirksvorstand bestimmt: Gérard Bichler, Romain Osweiler, Liane Felten, Stéphanie Weydert, Louis Oberhag, Christian Dublin, Marc Ury, Jean Boden, Cilly Nuskowski, Pol Breser, Max Hengel und Nicole Konsbruck.

# CSV SÜDEN



Le dernier congrès ordinaire a eu lieu le 27 février 2013 à Eischen en présence de presque 200 délégués de nos sections du sud.

## COMITÉ

Suite à la démission avec effet immédiat en date du 26 juillet 2013 de Jeannot Clement en tant que secrétaire de notre circonscription, le comité exécutif se présente comme suit : présidente : Sylvie Andrich-Duval (par décision du congrès) ; vice-présidents : Serge Hoffmann et Guy Kohlen ; secrétaire (volet administratif et organisationnel) : Patrick Remacle ; secrétaire (volet politique) : Nathalie Morgenthaler ; trésorière : Marianne Pesch-Dondelinger.

Suite à la décision des membres de la section fusionnée Koerich-Septfontaines de fonctionner dès le 1er janvier 2013 en tant que sections autonomes, les nouveaux membres-invités du comité sont Georges Simon et Astrid Mosel. Enfin, la démission de Fränz Biltgen comme ministre et membre du comité de circonscription a entraîné que le nouveau député Pierre Mellina est devenu membre de fait du comité et que Georges Zeimet, de la section de Steinfort, a été coopté. A noter la démission de Robert Weber du comité après les élections.

## RÉUNIONS

Depuis le congrès 2013, le comité de la circonscription sud s'est réuni à 5 reprises alternativement dans les cantons d'Esch-sur-Alzette (Leudelange, Oberkorn) et de Capellen (Bettange-sur-Mess, Bascharage, Steinfort).

Les thèmes principaux abordés lors de ces réunions furent : présence et communication de la circonscription dans les nouveaux médias, prix de l'eau, échange de vues avec les échevins et conseillers communaux des communes-membres du syndicat Pro Sud au sujet de la gestion et le bien-fondé de ce syndicat et décision sur la marche à suivre par les fractions locales, discussion générale sur le déroulement

des élections législatives anticipées 2013 et échange sur les stratégies et actions de tout genre, bilan des élections législatives du 20 octobre passé, analyse du programme gouvernemental.

Les activités de la circonscription y ont été préparées et évaluées. Les sections et sous-organisations ont eu l'occasion de communiquer leurs nouvelles et les communications du secrétariat général du CSV y ont été transmises.

Le comité exécutif de la circonscription s'est réuni à 3 reprises à Bergem, Esch et Dudelange afin de préparer les élections 2013 et le déroulement du congrès de circonscription.

## ACTIVITÉS

La circonscription avait prévu d'organiser un cycle de conférences en collaboration avec diverses sections locales en aval des élections nationales. En raison des élections anticipées, seule une conférence eut lieu le 15 avril 2013 à Leudelange, où le Ministre du développement durable et des infrastructures, Claude Wiseler, exposa en détail la nouvelle stratégie de mobilité (MODU) pour le sud devant une assistance de 200 personnes.

Grand fut le succès pour notre CSV on Tour qui s'est déroulé au Hall de la Chiers à Differdange en date du 29 avril 2013 au sujet de l'Etat de la Nation devant une audience de près de 200 personnes.

Depuis le dernier congrès, 26 agendas du sud mentionnant toutes nos réunions et activités ont été adressés par le secrétaire aux comités CSV sud, CSF sud, CSJ sud, aux présidents, secrétaires et trésoriers des sections et au secrétariat général. La circonscription compte actuellement 24 sections. Des contacts réguliers eurent lieu avec les présidents, respectivement secrétaires. Des changements à la présidence se sont opérés à Roeser où Erny Strecker remplace Lex Breisch ; à



Esch où Georges Mischo remplace Fränz Biltgen ; à Frisange où Aloyse Schiltz remplace Malou Aulner. Koerich et Septfontaines ont déterminé leurs présidents respectifs, Georges Simon et Astrid Mosel, suite à leur « défusion ». Différentes sections avaient organisé un pot de Nouvel An, des conférences, respectivement tables rondes.

### CHANGEMENTS DE MANDATS POLITIQUES CSV AU SEIN DE LA CIRCONSCRIPTION

Les démissions de François Biltgen et de Marie-Josée Jacobs au sein du gouvernement au mois d'avril 2013 ont eu comme conséquence l'entrée au gouvernement de Marc Spautz le 30 avril et donc sa démission comme député et échevin de la commune de Schifflange qui à son tour a entraîné la nomination de Gilles Roth comme nouveau président de la fraction parlementaire du CSV le 2 mai ainsi que l'assermentation de Paul Weimerskirch et Yves Marchi comme échevin, respectivement comme conseiller communal de la commune de Schifflange.



Par la suite, Pierre Mellina, bourgmestre de Pétange a été assermenté comme nouveau député le 14 mai. Par ailleurs, la conseillère communale Anne-Marie Muller-Reiser de la commune de Hobscheid et a été remplacé par Johny Reinard. A Esch, le conseiller communal Marco Goetz vient de démissionner et sera remplacé par Georges Mischo. La rupture de la coalition DP-Déi Gréng à Differdange a eu comme conséquence la formation d'une coalition à trois Déi Gréng-LSAP-CSV au sein de laquelle notre parti a hérité d'un nouvel échevin, Tom Ulveling.

### CONGRÈS ÉLECTORAL DU 25 JANVIER 2014

Lors du congrès du CSV Sud, Félix Eischen a été désigné comme nouveau président de la circonscription. Ont été élus comme membres du comité: Georges Mischo, Nathalie Morgenthaler, Marianne Pesch-Dondelinger, Serge Hoffmann, Jean-Marie Wirth, Guy Kohnen, Pierrot Feiereisen, Annette Kemp-Klemann, Pino Scalise, Claude Clèmes, Claude Arend et Danièle Bettinger.

### ELECTIONS NATIONALES

Afin de préparer les élections législatives anticipées du 20 octobre, des réunions ont eu lieu aux dates suivantes : 3 juillet, 16 juillet, 3 septembre et 17 septembre où les candidats respectivement les sections et autres responsables des élections ont répondu présent.

Lors de l'approbation des quatre listes de candidats au « CSV-Konvent » à Ettelbruck le 27 juillet, notre circonscription fut présente avec 300 délégués et le score d'approbation de notre liste fut de 96,4%.

L'équipe logistique, présidée par son responsable, Patrick Remacle s'est réunie à plusieurs reprises.

Des réunions électorales ont été organisées dans chaque commune en collaboration avec nos sections locales. « Junc-ker on Tour » a eu lieu à Esch/Alzette le 10 octobre.

Un timing spécial pour les candidats a été régulièrement mis à jour les invitant à montrer leur présence lors de diverses manifestations à des rendez-vous fixes « CSV Treff ». Les sections locales ont été informées des présences des candidats et plusieurs sections ont collaboré dans ce contexte avec des stands CSV lors de manifestations locales.

La circonscription a été présente à une manifestation avec un propre stand.

Suite aux élections du 20 octobre, la circonscription a obtenu 32,24% des suffrages et 8 mandats de députés : Jean-Claude Juncker, président de la fraction, Sylvie Andrich-Duval, Nancy Kemp-Arendt, Félix Eischen, Jean-Marie Halsdorf, Gilles Roth, Marc Spautz et Michel Wolter. 3 députés sortants n'ont pas été réélus : Christine Doerner, Pierre Mellina et Robert Weber. 1 député sortant ne s'est plus présenté aux élections : Norbert Hauptert.

### SYLVIE ANDRICH-DUVAL

Présidente de la circonscription sud

Facebook  
[facebook.com/CSVsuedbezierk](https://www.facebook.com/CSVsuedbezierk)

Internet  
<https://suden.csv.lu>

# CSV ZENTRUM

Zënter dem leschte Bezierkskongress den 21. Februar 2013 zu Miersch, ass ganz vill geschitt. Esou hate mir am Ganzen am Bezierk Zentrum:

- 6 Bezierkscomitéen
- 4 Kandidaterversammlungen
- 1 x zesummen lesse mat CSF a CSJ
- 1x lesse mat de Kandidaten



Nom Kongress, hu mir ons als Bezierkscomité eng éischte Kéier den 9. Abrëll gesinn. De Marco Goetz vum Generalsekretariat war bei eis fir d'Detailer vun der Organisatioun fir de „CSV On Tour“ de 25. Abrëll zu Hesper ze klären. Et soll e Vademecum opgestallt gi bis d'Wahlen 2014. Och e Kalenner mat allen wichtegen Datume soll ausgeschafft ginn.

E nächste Bezierkscomité war dunn de 19. Juni. Mir hunn deemools e Kalenner opgestallt vun alle wichtegen Datumer bis d'Wahlen, déi jo de 25. Mee 2014 sollte sinn. Als Bezierk ware mir gefuerdert fir all déi Punkten, déi mir onbedéngt wollten am Wahlprogramm erëmfannen, opzelëschen. Dës Punkte sollten dann an den Aarbechtsgruppe mat verschafft ginn. An dësem Comité huet de Claude Wiseler och e kuerze Point gemaach iwwert dat, wat deemools um politesche Plang am Gaang war ze geschéien.

Den 3. Juli si mir als Bezierkscomité zesumme komm, fir d'Lëscht mat de Punkten, déi mir fir an de Wahlprogramm zrëckbehalen haten, nach emol ze iwwerschaffen an a Form ze setzen. Mir waren eis eenz, dass mir e kuerze Wahlprogramm mat präzisen Indikatioune wollten, wéi di verschidde Mesuren och ze finanzéiere wieren. De Programm vun de Wahlversammlung gouf opgestallt: et sollten der

just 7 sinn. Dobäi géifen nach déi 4 „Juncker on Tour'en“ kommen.

Et gouf och decidéiert, dass d'CSV Stad hir „Op de Punkten“ soll iwwert déi national CSV ausgedeelt kréien, well et anescht onméiglech wär, fir 40.000 Exemplairen ze verdeelen. Och dës Kéier huet de Claude Wiseler verschidden Detailer iwwert d'politesch Aktualitéit ginn: de versichten Demontage vum Luc Frieden a vum Jean-Claude Juncker. Hien huet betount, wéi wichteg et ass, dass d'Partei elo och weiderhi solidaresch ass, an, dass mir sollte fest zesummen halen.

Den 23. Juli si mir als Bezierk Zentrum mat der CSJ, an der CSF zesummen iesse gaangen.

De 25. Juli hate mir erëm e Bezierkscomité, wou dunn alles fir d'Wahle ganz séier huet missen organiséiert ginn. D'Datumer vun alle Rendez-vous'en bis den 20. Oktober goufe festgeluecht.

De 29. Juli hunn d'Kandidaten aus dem Zentrum sech dunn alleguer getraff fir Informatiounen ze kréien, wéi et elo weidergeet, wat et bedeit Kandidat ze sinn, wat däerf ee – soll een - a wat geet net an der Wahlcampagne.

De 25. September war eng nächst Kandidaterversammlung, wou iwwert d'Wahlversammlung geschwat gouf an och wien wéi eng Ressourcen op dësen ofdecke soll.

De 7. Oktober hunn d'Kandidaten hir Flyere preparéiert, déi sollte gedréckt a verdeelt ginn. Lescht Detailer goufe gekläert.

Tëschent dem 26. September an dem 15. Oktober waren déi 7 Wahlversammlungen am Bezierk Zentrum an zwar: zwou an der Stad, eng zu Miersch, zu Bartreng, zu Hesper, zu Walfer an zu Sandweiler. Doniewent waren d'Kandidaten och nach op Luerenzweiler an op Brouch invitéiert.

De 4. November hunn d'Kandidaten sech op Siwebuere gesinn fir dat Positiivt an dat manner Positiivt vun dëse Walen ze diskutéieren. Uschléissend ass de Bezierkscomité dobäi komm fir e gemeinsamt lessen.

Den 8. Januar hate mir e Bezierkscomité zu Contern fir de Bezierkskongress ze organiséieren.





Samschdes, den 11. Januar, ass de Bezierkscomité zesumme komm fir en Tour de Table ze maachen. Jidderee konnt seng Meenung zu allem soen, wat an dëse Wahle bei der CSV gutt, wat manner gutt, a wat guer net gutt gelaf ass. Esou fräi an éierlech ass nach ni iwwert alles geschwat ginn, et koom viles op den Dësch an zum Schluss war et ganz kloer, dass mir ganz vill Potential hunn, dass mir an der Partei eng ganz gutt Struktur hunn, dass mir immens vill capabel a wäertvoll Leit hunn – et also net dodrunner läit. Bal unanime ass de Mangel u Kommunikatioun festgestallt ginn an et ass festgehale ginn, dass mir eis an Zukunft musse verbesseren an zwar:

- beim Abanne vun alle Leit, déi wëlle matschaffen a matdenken;
- bei der Kommunikatioun mat eisen eegene Leit;
- fir den Drot zum Vollek onbedéngt ze erhalen a nach weider ze verstärken.

Dës Punkte sinn absolut elementar fir e positiivt a konstruktivt zesummeschaffen an der CSV, an dat ëmmer am Sënn vun eiser Partei a vun eisem Land a senge Bierger.

**MARION ZOVILÉ-BRAQUET**

Sekretärin vum Bezierk Zentrum

**WAHLKONGRESS VUM 18. JANUAR 2014**

Um Kongress vun der CSV Zentrum gouf d'Diane Adehm als Bezierkspräsidentin bestätegt.

Weider goufen an de Bezierkscomité gewielt: Nico Pundel, Tessy Scholtes, Marianne Brosius-Kolber, Fréd Ternes, Michel Reiland, Jacques Pütz, Marthe Schmit, Jim Schmitz, Marion Zovilé-Braquet, Luc Zwank, Pol Pierret a Danielle Wagener-Hippert.